

Ref no.:
CH/N/22/11/048

07/11/2022

Reminders to Residents



Re: Actions against Unauthorized Coaching Behaviours and Activities

Further to previous notice (R3CH/N/21/11/047) regarding actions against unauthorized coaching behaviours and activities issued on 23 November 2021, the Owners' Committee has approved the Club Management to take the following additional measure against any club member and/or his/her guest who commits any kind of unauthorized coaching behaviours and activities in the Club premises with immediate effect:

Definitions	<p><i>Coaching Behaviour and Activities</i> when using the recreational and sports facilities:</p> <ul style="list-style-type: none">➤ Including but not limited to the use of training materials and/or one-way instruction (e.g. technical training as performing the actions repeatedly etc.), and/or:<ul style="list-style-type: none">▪ Coaching with more than one session* per day;▪ Coaching with more than one unit per week. <p><i>*Swimming & Gym Facilities – 30 minutes</i> <i>Other Recreational and Sports Facilities – 60 minutes</i></p>
Measures and Actions	<ol style="list-style-type: none">1. Request or demand any such person to leave Club premises immediately or to evict any such person therefrom who fails to obey such request as its absolute discretion; and/or2. Suspend, upon written notices being served, the Club membership of any such person for any period of time during which he or she will be forbidden from entry into the Club premises and/or excluded from using any facilities or services of the Club for a 3-month period; and/or3. Inform the owner of the respective residential unit about the unauthorized coaching behaviours and activities of his/her occupier, guest or membership holder.
Additional Measure	<p>If unauthorized coaching behaviour is found by such person upon completion of the suspension period (per point 2 as above), another suspension letter will be issued immediately, which he or she will be forbidden from entering the Club and/or excluded from using any facilities or services of the Club for another 3-month period of time.</p>

For further information, please contact Club Receptions at 2989 9000 (Club Bay Wing) or 2989 6500 (Club Peak Wing).



張貼至
Post Until

Until further
notice
另行通知

This notice has uploaded to Bel-Air web-site www.bel-air-hk.com. Should you have any enquiries, please contact Club Bel-Air at 2989 9000 (Bay Wing)/ 2989 6500 (Peak Wing).
此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com。如有查詢，歡迎致電 2989 9000 (灣畔會所) / 2989 6500 (朗峰會所)與貝沙灣會所聯絡。



Ref no.:

CH/N/22/11/048

07/11/2022

Reminders to Residents



通告
NOTICE

有關：對未經授權教授行為之行動

就2021年11月23日發出有關未經授權教授行為及活動之通告(R3CH/N/21/11/047)，業主委員會已授權會所，就會員及/或其賓客於會所範圍進行未經授權教授行為之採取下列額外跟進行動，並即時生效：

定義	使用康體及運動設施進行教授行為： ➢ 包括但不限於使用訓練器具及/或涉及單向指導(例如重覆動作的技術訓練等)，及/或： · 每天進行多於一節*教授行為；及/或 · 每星期為多於一個住宅單位進行教授行為 * 游泳及健身設施-30 分鐘 其它康體及運動設施-60 分鐘
跟進行動	1. 邀請或要求任何有關人士立刻離開會所範圍，如有關人士拒絕要求，會所管理人員擁有絕對權利驅逐該人士離開及/或 2. 於任何時段內，經書面通知後，暫停任何人士的會所會員資格，並禁止該人士進入會所範圍及/或使用任何會所設施或服務(為期 3 個月)及/或 3. 通知該單位之業主其賓客或會籍持有者進行有關未經授權教授/活動。
額外跟進行動	任何有關人士因進行未經授權教授/活動而被會所發出暫停會籍通知書(上述跟進行動第 2 項)，在 3 個月期限過後，如有發現該人士於會所繼續進行未經授權教授/活動，會所將再發出暫停會籍通知書，並即時禁止該人士進入會所範圍及/或使用會所設施或服務 3 個月。

如有查詢請致電 2989 9000 (灣畔會所) 或 2989 6500 (朗峰會所)與我們聯絡。



張貼至
Post Until

Until further
notice
另行通知

This notice has uploaded to Bel-Air web-site www.bel-air-hk.com. Should you have any enquiries, please contact Club Bel-Air at 2989 9000 (Bay Wing)/ 2989 6500 (Peak Wing).
此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com。如有查詢，歡迎致電 2989 9000 (灣畔會所) / 2989 6500 (朗峰會所)與貝沙灣會所聯絡。

